




香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物




金 光 行




大 減 價




工商業及家庭用石油氣

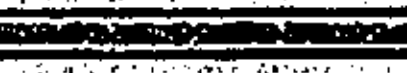
無綫電話送貨
(恕此意額。特價優待)

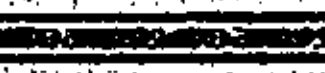








276 寶豐街470號

電話：K-24667, K-24668

高麗產金銀

以商討家屬團聚為名舉行會議 南北韓代表團 強調和平統一

中共蘇聯紅十字會致電表歡迎

【路透社莫斯科廿三日電】南北韓代表團在莫斯科舉行之會議，對如何因團聚家屬之故，而舉行家屬團聚會議，雙方代表團均表贊成。此項會議之舉行，將使南北韓代表團，在莫斯科舉行之會議，獲得具體之進展。此項會議之舉行，將使南北韓代表團，在莫斯科舉行之會議，獲得具體之進展。此項會議之舉行，將使南北韓代表團，在莫斯科舉行之會議，獲得具體之進展。

國府賑災輪抵馬尼拉 泊在中共賑災輪附近

【中央社馬尼拉廿三日電】由國府賑災委員會派往菲律賓之賑災輪「海安」號，於廿二日抵達馬尼拉。該輪泊在中共賑災輪「海安」號附近。此項賑災輪之抵達，將使菲律賓之災民，獲得及時之救濟。此項賑災輪之抵達，將使菲律賓之災民，獲得及時之救濟。此項賑災輪之抵達，將使菲律賓之災民，獲得及時之救濟。

船漁日留扣尼印 元美萬一欸贖索

【中央社馬尼拉廿三日電】菲律賓政府，於廿二日扣留了一艘印尼漁船。該船係由印尼漁民所駕駛，在菲律賓海域作業。菲律賓政府要求該船主，繳納一萬美元之贖金，方可獲准離開。此項扣留行動，引起印尼漁民之不滿。印尼漁民表示，他們將在國際社會尋求正義。

英凍結對烏干達貸款 阿敏謂不怕英停援助

【路透社倫敦廿三日電】英國政府，於廿二日宣佈，凍結對烏干達之貸款。此項貸款，係用於烏干達之經濟發展。英國政府表示，此項貸款之凍結，是基於烏干達之政治情況。烏干達總統阿敏，對此表示不滿。阿敏表示，他不怕英國停止援助，他將繼續為烏干達之獨立與發展而奮鬥。

英傳向蘇索土 日擬增撥巨款

【路透社倫敦廿三日電】英國政府，於廿二日宣佈，將向蘇聯索回在土境內之英軍遺骸。英國政府表示，此項索回行動，是基於人道主義之考慮。蘇聯政府對此表示贊成。此外，日本政府亦宣佈，將向日蘇兩國增撥巨款，以支持其在東亞之行動。

乘國泰飛新加坡 日日好時光 每週十四班

每日上午九時正及下午四時卅五分兩班
(由九月一日起開始)

國泰航空公司
亞洲國際機場之航空公司

大軍閥

香港奇跡
百年罕見
何莉莉 客串
李香琴 主演
文冠 主演

舉手投足
都是戲！
噱笑怒罵
皆文章！
睇時：見到大笑
睇後：越想越笑
睇畢：更加好笑
最佳喜劇

狂笑
片王

金冠大華

下期獻映
瑪莉莎美露
史提芬杯
伊莎梅蘭黛

又桃歐洲公司繼
色情！緊張
破兇案
入虎穴
報姊仇
毒蜘蛛

染殺連理禍色
香環變態情
圍血兇態心起

泰國無期映

多無期映
主演：李琳琳、鄧光榮、陳慧、七彩、關、慕

血愛

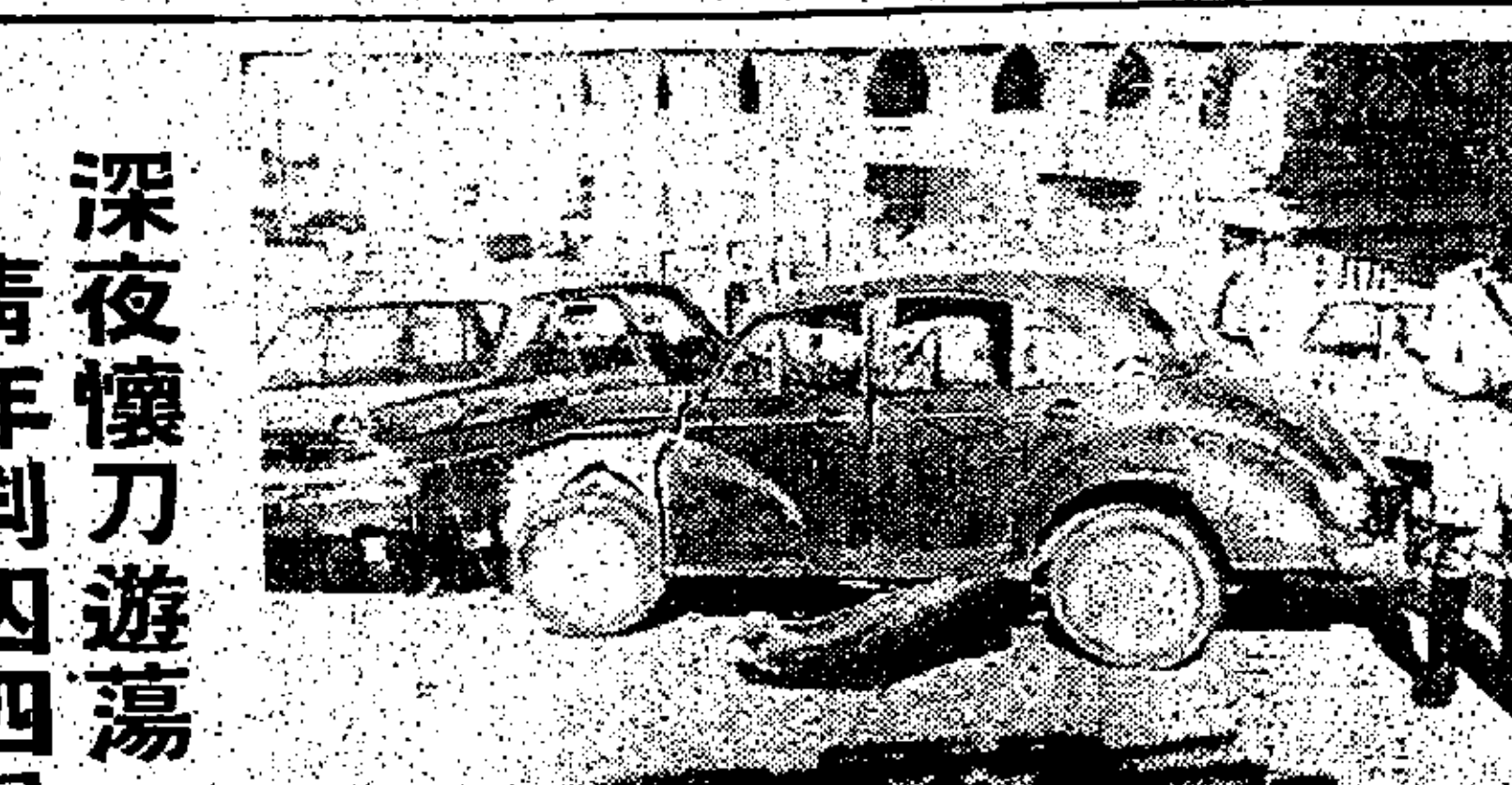
主演：李琳琳、鄧光榮、陳慧、七彩、關、慕

泰國無期映
多無期映
主演：李琳琳、鄧光榮、陳慧、七彩、關、慕

港九兩宗四車連環相撞 傷人七死兩

人兩傷道園花傷五死兩道翔龍

【本報訊】昨日下午四時四十分，港九兩宗四車連環相撞，傷人七死兩。其中一宗發生在龍翔道，一輛由西行駛往東的私家車，與一輛由東行駛往西的巴士相撞，結果巴士翻側，車上五人受傷，其中兩人傷勢嚴重，送院後不治。另一宗發生在花園道，一輛由西行駛往東的私家車，與一輛由東行駛往西的巴士相撞，結果巴士翻側，車上兩人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院後不治。



圖為花園道四車連環相撞現場。(本報記者攝)

匪囚十五月

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】一名被控謀殺的囚犯，在法庭上求情，希望法官能輕判其十五個月，但法官毅然拒絕，判其入獄十五年。

深夜懷刀遊蕩

青年判囚四月

【本報訊】一名青年，因深夜懷刀遊蕩，被警方拘捕，判入獄四個月。

泥工判頭控誤殺

罪不成立獲釋

【本報訊】一名泥工，因被控誤殺，被判入獄，但後經法庭審理，認為其罪不成立，獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

控方證人續受盤詰

【本報訊】一宗買兇殺父疑案，昨日在法院續審，控方證人繼續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

匪囚十五月

【本報訊】一名被控謀殺的囚犯，在法庭上求情，希望法官能輕判其十五個月，但法官毅然拒絕，判其入獄十五年。

深夜懷刀遊蕩

青年判囚四月

【本報訊】一名青年，因深夜懷刀遊蕩，被警方拘捕，判入獄四個月。

泥工判頭控誤殺

罪不成立獲釋

【本報訊】一名泥工，因被控誤殺，被判入獄，但後經法庭審理，認為其罪不成立，獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

控方證人續受盤詰

【本報訊】一宗買兇殺父疑案，昨日在法院續審，控方證人繼續受盤詰。

滾女賣當娼

【本報訊】一名女子，因滾女賣當娼，被警方拘捕，判入獄。

觀塘車上被擄

【本報訊】一名男子，在觀塘被擄走，警方正全力尋找。

港起卸工人

【本報訊】港起卸工人，因不滿工資，舉行罷工。

新填地街樓宇破獲賭檔

【本報訊】新填地街樓宇，警方破獲賭檔，拘捕多名賭徒。

開賭者重罰二千五

【本報訊】開賭者，因開賭，被罰款二千五百元。

另廿九賭徒十七案保釋

【本報訊】另廿九賭徒，因賭案，被保釋。

赴澳尋妻

【本報訊】一名男子，因尋妻，赴澳。

港九兩宗四車連環相撞

【本報訊】港九兩宗四車連環相撞，傷人七死兩。

匪囚十五月

【本報訊】匪囚十五月，求情輕判法官毅然拒絕。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

深夜懷刀遊蕩

【本報訊】深夜懷刀遊蕩，青年判囚四月。

泥工判頭控誤殺

【本報訊】泥工判頭控誤殺，罪不成立獲釋。

買兇殺父疑案續審訊

【本報訊】買兇殺父疑案續審訊，控方證人續受盤詰。

求情輕判法官毅然拒絕

【本報訊】求情輕判法官毅然拒絕，匪囚十五月。

數大財團將於十月公開招商承辦時 競投獅子山吊車

【本報訊】目前正由港府籌備中，決定於十月公開招商承辦的「獅子山吊車」工程，預計將吸引數大財團參加競投。此項工程旨在改善獅子山隧道交通，並為未來擴展提供基礎設施。

承辦條件：承辦商須於三年內全部建成吊車系統，並須於一九八九年開始作九十九年計算。承辦數量：開辦初期載客每小時不得少過五百人。

華僑日報大專貸款 第三批十五名獲准

九月十八日以後可獲發到報社手續續。第三批十五名獲准名單如下：

陳志強	文學院	二年級	李國元	文學院	二年級
陳志強	文學院	二年級	李國元	文學院	二年級
陳志強	文學院	二年級	李國元	文學院	二年級
陳志強	文學院	二年級	李國元	文學院	二年級
陳志強	文學院	二年級	李國元	文學院	二年級

香港油蔴地小輪船公司開辦 兩條汽車渡海航線

一由北角至觀塘另一由中區至大角咀。現有由北角至九龍城一條航線則取消。該公司表示，新航線將提供更便捷的交通服務，並增加班次。

會計師法延遲三個月。由於會計師法草案在立法局引起廣泛討論，政府決定將該法的實施日期推遲三個月，以便有更充裕的時間進行修訂。

出賣廿餘畝官地。政府宣佈，將於下月出賣位於新界的一塊約廿餘畝的官地。該地適合發展為住宅或商業用途。

海港染污將調查。由於近期海港出現染污情況，政府已決定派員進行調查，以確定污染源並採取相應措施。

六月賑災餘款仍在辦理中。關於六月份賑災活動的餘款，政府表示仍在進行相關手續，預計近期內可完成撥款。

導遊者失德。最近發生一起導遊失德事件，導致遊客不滿。旅遊協會呼籲導遊應遵守職業道德，為遊客提供優質服務。

十月可單線行車。清水灣道口天橋展開建築工程，預計於十月完工後，該路段可恢復單線行車，以改善交通狀況。

積極發展香港工業。政府表示，將繼續致力於發展香港工業，並提供各項支持措施，以促進經濟增長。

鼓勵外商來港投資。為了吸引更多外商來港投資，政府將推出一系列優惠政策，包括稅收減免和簡化行政程序。

申請法律援助人士。財政部限制新規定，每月動用入息不得超過四百元，而資產則不得超過四萬元。

六月份賑災餘款仍在辦理中。關於六月份賑災活動的餘款，政府表示仍在進行相關手續，預計近期內可完成撥款。

導遊者失德。最近發生一起導遊失德事件，導致遊客不滿。旅遊協會呼籲導遊應遵守職業道德，為遊客提供優質服務。

十月可單線行車。清水灣道口天橋展開建築工程，預計於十月完工後，該路段可恢復單線行車，以改善交通狀況。

華僑日報 中華航空公司

七海旅遊有限公司 聯合主辦

台灣環島觀光團

全程十天僅收：H.K.\$1,490-

暑期各團爆滿 欲求要求續辦 十月廿九日團

(九天豪華環島遊覽組逢星期六出發)

住宿一流酒店 超級豪華享受
暢遊梨山墾丁 全部簇新節目

本團優點摘述

- 參加中華最新航線，由香港直飛高雄，先遊台南，再赴台北。
- 住宿一流酒店，包括中泰、圓山飯店、華王大飯店及通靈樓等。
- 早午晚三餐精美膳食，夜間會欣賞歌舞，導遊人員服務周到。
- 暢遊台南、高雄、基隆、台北及台灣南端的「墾丁」。
- 台灣最大公園——「陽明山」探勝，一睹仙洞「鐘乳石」奇觀。
- 遊覽世界著名的東西橫貫公路大工程，夜宿富有情調之梨山賓館。
- 登陸人間仙境的「阿里山」，觀看「雲海」及「日出」奇景。
- 登「日月潭」，欣賞幽雅絕倫的湖光山色，山胞村訪問「毛家公主」。
- 遊覽百花盛放的「陽明山」，在「北投」享受馳名世界的溫泉浴。
- 參觀「故宮博物院」，欣賞歷代遺留下來的珍貴國寶及稀世藝術品。

學校社團團體參加，協辦團體入境證件。

報名地點
香港德輔道中林甸街華僑日報中區辦事處H231637
精美簡章備索 歡迎各界垂詢

葵涌冷房有限公司

大夏落成開業誌慶

「全港首次選用最新可靠之
離心式機鹽水製冷系統」

恭賀
日製製作所 敬賀

停車場租售

新蒲崗 康景樓
全部六層共車位 452 個
面積 15 萬平方呎
售 \$5,000,000 租 \$50,000

旺舖租售

禮頓道 愉景樓
地點旺盛 適合各行商業

地下一號 724 呎	售 \$414,000 租 5,000
地下四號 491 呎	售 \$414,000 租 5,000

新蒲崗 康景樓
地下27號 2200 呎 售 \$600,000

觀塘 嘉樂街
地下17號 1043 呎 售 \$130,000

接洽處：泰盛置業有限公司
九龍彌敦道546號四樓 電話：K882637/K849240

本報新聞

民政司署租務調查處 工作甚繁重

確保業主租客權利義務

【本報訊】民政司署租務調查處的工作，是確保業主與租客之間的權利與義務，並維持租務市場的公平與秩序。該處自成立以來，工作甚為繁重，每日接獲的投訴與查詢，均經該處人員認真處理。該處人員表示，他們的工作是保障租戶的合法權益，同時也確保業主能獲得應得的租金。他們將繼續努力，為市民提供優質的服務。

菲立斯舖務有限公司通告

現仍有許多空位

【本報訊】菲立斯舖務有限公司（Felix Properties Ltd.）現仍有許多空位，歡迎各界人士垂詢。該公司位於香港中環，交通便利，設施齊全。該公司表示，他們將繼續擴大業務，為租客提供更多優質的選擇。有意租賃者，請致電該公司查詢詳情。

公共泳池管理辦法

即將全面檢討改善

【本報訊】政府即將全面檢討公共泳池的管理辦法，以確保泳池的安全與衛生。該項檢討工作將由有關部門負責，並會諮詢公眾意見。政府表示，他們將根據檢討結果，對泳池的管理辦法進行必要的修訂，以保障市民的健康與安全。市民可隨時向有關部門查詢詳情。

士人界商工港本

展商觀參西巴赴

【本報訊】本港工商人士將於近日前往西班牙參觀展覽。此次展覽旨在促進本港與西班牙之間的貿易與經濟交流。參加展覽的人士包括多位知名企業家與商會代表。他們將與西班牙的相關機構進行會談，並參觀當地的工業與商業設施。此次展覽預計將取得豐碩的成果。

拍賣快艇半皮打字機傢俬物廣告

【本報訊】拍賣快艇半皮打字機傢俬物廣告。拍賣日期定於一九七二年八月十一日。拍賣地點：香港中環。拍賣品包括：快艇、打字機、傢俬等。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行查詢詳情。

嘉賢大廈召開業主大會

議決一九七二年多項大廈（業主組織法）

【本報訊】嘉賢大廈業主大會將於近日召開，討論並通過一九七二年多項大廈（業主組織法）。該項法律旨在加強大廈業主組織的管理，並保障業主的合法權益。大會將由業主代表組成，並邀請有關部門代表出席。大會的決定將對大廈的運作產生深遠影響。

紐奧良港專員來港 拓展港紐箱運貿易

【本報訊】紐奧良港專員來港，旨在拓展港紐箱運貿易。該專員表示，紐奧良港是一個重要的港口，擁有完善的物流設施。他希望通過此次來港，能與香港方面建立更緊密的聯繫，並促進兩地之間的貿易往來。他將與當地的貿易機構進行會談，並尋求更多的合作機會。

啟事

【本報訊】啟事。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

離職通告

【本報訊】離職通告。本人因故離職，特此通告。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定離職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此通告。

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。拍賣日期定於一九七二年八月十一日。拍賣地點：香港中環。拍賣品包括：快艇、打字機、傢俬等。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行查詢詳情。

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。拍賣日期定於一九七二年八月十一日。拍賣地點：香港中環。拍賣品包括：快艇、打字機、傢俬等。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行查詢詳情。

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。拍賣日期定於一九七二年八月十一日。拍賣地點：香港中環。拍賣品包括：快艇、打字機、傢俬等。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行查詢詳情。

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。拍賣日期定於一九七二年八月十一日。拍賣地點：香港中環。拍賣品包括：快艇、打字機、傢俬等。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行查詢詳情。

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。拍賣日期定於一九七二年八月十一日。拍賣地點：香港中環。拍賣品包括：快艇、打字機、傢俬等。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行查詢詳情。

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。拍賣日期定於一九七二年八月十一日。拍賣地點：香港中環。拍賣品包括：快艇、打字機、傢俬等。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行查詢詳情。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

謝

【本報訊】謝。本人因故辭職，特此聲明。本人原在某某公司擔任某某職務，現因個人原因，決定辭職。自即日起，本人與該公司的所有關係均告終止。特此聲明。

發起清潔運動

提出三項目標二十問題表誠合作 實行環境清潔生活清潔思想清潔

（本報訊）中華基督教會香港區會具呈港督，建議發起一項「清潔運動」，以改善香港環境，提高市民生活素質，並促進社會和諧。該會表示，此項運動旨在達成三項主要目標：環境清潔、生活清潔及思想清潔。此外，該會還提出了一項包含二十個問題的表，希望政府與市民能誠意合作，共同解決香港面臨的環境問題。

（一）環境清潔：包括清理街道、公園、海灘及公共場所的垃圾，加強對非法傾倒垃圾的監管，以及推廣環保意識。

（二）生活清潔：包括改善衛生設施，如增加公共廁所及垃圾收集站，並加強對傳染病的預防工作。

（三）思想清潔：包括加強社會公德教育，提倡文明行為，並打擊犯罪活動，以營造一個和諧、安寧的社會環境。

修訂法案已獲通過

迅速審訊垃圾案件

（本報訊）立法局昨日通過修訂《垃圾條例》，以加強對垃圾處理的監管，並提高對非法傾倒垃圾行為的處罰。根據新修訂的法案，政府將有權對非法傾倒垃圾的行為進行更嚴厲的處罰，並可要求有關人士清理被污染的地區。此外，法案還規定了對垃圾收集及運輸過程的嚴格要求，以確保環境衛生。

歐洲百貨商人 今日抵港考察

（本報訊）由歐洲百貨公司（Euro Department Store）組成的考察團，將於今日抵達香港，展開為期三天的考察訪問。考察團成員包括該公司的高級管理人員及市場研究人員，他們將參觀香港的百貨公司及零售業，並與當地的商業界人士進行交流。考察團的訪問旨在了解香港零售市場的現狀及未來發展趨勢，為歐洲百貨公司進入香港市場提供參考。

日本潛水員在港秘密展開 抽出海上軍府三噸原油

（本報訊）據悉，日本潛水員在香港海域秘密展開了一項行動，成功抽出了三噸原油。據報，這些原油是從一艘停泊在香港海域的日本油輪中偷竊的。此項行動引起了國際社會的廣泛關注，並引發了對日本在該地區活動的擔憂。日本政府對此予以否認，稱該項行動與日本政府無關，並表示將採取措施防止類似事件再次發生。

威廉親王逝世

署理港督致唁

聘請英文會計

年廿二至廿八歲應徵者

請函寄：日報信箱 100 號

威廉親王逝世

署理港督致唁

聘請英文會計

年廿二至廿八歲應徵者

請函寄：日報信箱 100 號

申請入英籍啟事

李國英 (LAW KONG YING) 現任香港九龍清水灣道地產經紀，因業務需要，現正申請入英籍。如有任何人士知悉其下落，請與李國英先生或其家人聯繫，以便其辦理入籍手續。

貴重物業招標出售

地點：新界大埔世界級地產

土地面積：九千六百方呎

年期：七十五年由一九五一年七月十一日起算滿期有權再續七十五年

詳細章程請閱是日南華早報或到本律師樓索取表格

羅文錦律師樓

香港盲人輔導會

急聘

盲人宿舍舍監及盲人工作員。本會為協助盲人就業及生活，現急聘盲人宿舍舍監及盲人工作員若干名。有意者請親臨本會面談，或致電查詢。

地址：香港中環皇后大道中

美國海陸聯運公司

招請修理貨箱櫃技工及冷氣技工

分三班次：甲、日班（上午八時至下午五時）；乙、中班（下午五時至凌晨十二時）；丙、夜班（凌晨十二時至上午八時）。

有意者請親臨本會面談，或致電查詢。

聘請司機

本公司現因業務需要，聘請司機若干名。要求如下：

- 1. 持有有效駕駛執照，能駕駛各類汽車。
- 2. 年齡在二十歲以上，三十歲以下。
- 3. 品行端正，無不良嗜好。

有意者請親臨本公司面談，或致電查詢。

海洋輪船有限公司

九龍藍煙白貨倉最後通告

本公司位於九龍藍煙白貨倉，因業務需要，現正進行最後清理。所有倉內貨物，將於近日內搬遷。如有任何人士持有倉內貨物之憑證，請於限期內前來辦理交接手續。逾期概不負責。

香港維多利亞法院小錢債案

一九七二年第二二八七號

原告：YIP SUI HING (YIP SUI HING TRADING COMPANY LIMITED)

被告：YIP SUI HING (YIP SUI HING TRADING COMPANY LIMITED)

本法院現正審理上述案件，有關雙方之法律代表已出庭辯論。如有任何人士知悉案件進展，請與法院聯繫。

香港高等法院

一九七二年第二二四六號

原告：YIP SUI HING (YIP SUI HING TRADING COMPANY LIMITED)

被告：YIP SUI HING (YIP SUI HING TRADING COMPANY LIMITED)

本法院現正審理上述案件，有關雙方之法律代表已出庭辯論。如有任何人士知悉案件進展，請與法院聯繫。

初中學職良機

某大報社招初職中學職工。本報社因業務需要，現正招請初職中學職工若干名。有意者請親臨本報社面談，或致電查詢。

香港政府公佈

交通通告

（一）九龍紅磡/亞答街/亞答街交界處之交通，自一九七二年八月一日起，將實施新的交通規則。有關詳情，請參閱政府公佈之交通通告。

（二）九龍紅磡/亞答街/亞答街交界處之交通，自一九七二年八月一日起，將實施新的交通規則。有關詳情，請參閱政府公佈之交通通告。

交通通告

（一）九龍紅磡/亞答街/亞答街交界處之交通，自一九七二年八月一日起，將實施新的交通規則。有關詳情，請參閱政府公佈之交通通告。

（二）九龍紅磡/亞答街/亞答街交界處之交通，自一九七二年八月一日起，將實施新的交通規則。有關詳情，請參閱政府公佈之交通通告。

交通通告

（一）九龍紅磡/亞答街/亞答街交界處之交通，自一九七二年八月一日起，將實施新的交通規則。有關詳情，請參閱政府公佈之交通通告。

（二）九龍紅磡/亞答街/亞答街交界處之交通，自一九七二年八月一日起，將實施新的交通規則。有關詳情，請參閱政府公佈之交通通告。

交通通告

（一）九龍紅磡/亞答街/亞答街交界處之交通，自一九七二年八月一日起，將實施新的交通規則。有關詳情，請參閱政府公佈之交通通告。

（二）九龍紅磡/亞答街/亞答街交界處之交通，自一九七二年八月一日起，將實施新的交通規則。有關詳情，請參閱政府公佈之交通通告。

廣生行有限公司開派一九七二年中期股息

本公司一九七二年中期股息，將於一九七二年八月十五日開始派發。有關詳情，請參閱本公司公佈之股息派發通知。

誠聘冶金工程師及機械工程師

本港某五金廠誠聘冶金工程師及機械工程師各一名。有意者請親臨本廠面談，或致電查詢。

金冠牌 澳洲黑苗米王

煮飯香滑 各大米舖有售

總代理：呂興合有限公司

雙羊牌 澳洲油粘米王

煲粥最靚 各大米舖有售

總代理：呂興合有限公司

宏興 港九各大藥房均售

宏興藥業保兒科專藥，能醫小兒百病，功效卓著。常服能令小兒肥壯，可保小兒過平安。請時常買宏興藥業保兒科專藥。

中區六匪劫士丹利街貿易行 掠款迫簽支票

持刀闖入十一樓寶泰銀行，先後縛七人，掠現款千餘元，迫簽支票三張，掠現款及旅行支票近萬元。又劫獲金銀首飾，一機師廠職員，亦被三匪捆綁劫去。

(本報訊)香港中區士丹利街，昨日午時，發生一宗大劫案。三名匪徒，持刀闖入十一樓寶泰銀行，先後縛七人，掠現款千餘元，迫簽支票三張，掠現款及旅行支票近萬元。又劫獲金銀首飾，一機師廠職員，亦被三匪捆綁劫去。

據悉，三名匪徒，於昨日午時，持刀闖入士丹利街十一樓寶泰銀行。匪徒首先將該行內之七名職員，一一捆綁。隨後，匪徒搜括該行內之現款，共掠得現款千餘元。此外，匪徒又迫令該行內之職員，簽發旅行支票三張，共值近萬元。匪徒在掠得現款及旅行支票後，又搜括該行內之金銀首飾，共掠得金銀首飾價值約千餘元。最後，匪徒又將該行內之一名機師廠職員，捆綁劫去。匪徒在掠得現款及旅行支票後，隨即逃離現場。

立法明令毒癖本身有罪 實行強迫戒毒者入獄

香港政府公報，昨宣佈一項新法例，規定凡有吸食鴉片者，其本身即屬有罪，而不論其是否已戒除。此項新法例，旨在加強對鴉片之打擊，並實行強迫戒毒者入獄。

根據新法例，凡有吸食鴉片者，其本身即屬有罪，而不論其是否已戒除。此項新法例，旨在加強對鴉片之打擊，並實行強迫戒毒者入獄。政府表示，此項新法例之實施，將使吸食鴉片者之法律地位，由「受害者」轉變為「犯罪者」，從而加強對其之法律制裁。

電單車租與無牌者學習 車行主任兩罪罰三百五

（本報訊）一車行主任，因將電單車租與無牌者學習，被警方拘捕。車行主任被控兩項罪名，罰款三百五十元。

據悉，該車行主任，因將電單車租與無牌者學習，被警方拘捕。車行主任被控兩項罪名，罰款三百五十元。警方表示，此項舉動，嚴重違反了交通法規，對公共安全構成威脅。

緝私員在九龍仔木屋 破獲鴉片毒窟

（本報訊）緝私員在九龍仔木屋，破獲一處鴉片毒窟，搜出大批鴉片及吸食工具。緝私員在現場拘捕了多名涉案人員。

據悉，緝私員在九龍仔木屋，破獲一處鴉片毒窟，搜出大批鴉片及吸食工具。緝私員在現場拘捕了多名涉案人員。警方表示，此處為一處長期以來之鴉片交易點，對當地治安造成嚴重影響。

老翁判四年 西貢村毒案

（本報訊）西貢村毒案，一名老翁被判處四年徒刑。該老翁被控在該村內販賣毒品，並與多名毒販勾結。

據悉，該老翁被控在該村內販賣毒品，並與多名毒販勾結。法院在審理後，認為該老翁之行為，嚴重違反了法律，故判處其四年徒刑。警方表示，此項判決，旨在對其他毒販產生威懾作用。

油麻地兩飛貓頸掛一疑犯 警車追逐開槍拘一疑犯

（本報訊）油麻地兩飛貓頸掛一疑犯，警車追逐開槍拘一疑犯。警方在現場拘捕了多名涉案人員。

據悉，油麻地兩飛貓頸掛一疑犯，警車追逐開槍拘一疑犯。警方在現場拘捕了多名涉案人員。警方表示，此項行動，旨在打擊街頭犯罪，維護公共秩序。

慶祝馬來西亞 國慶十五週年



南順機構 遍佈港星馬
南順產品 譽滿東南亞

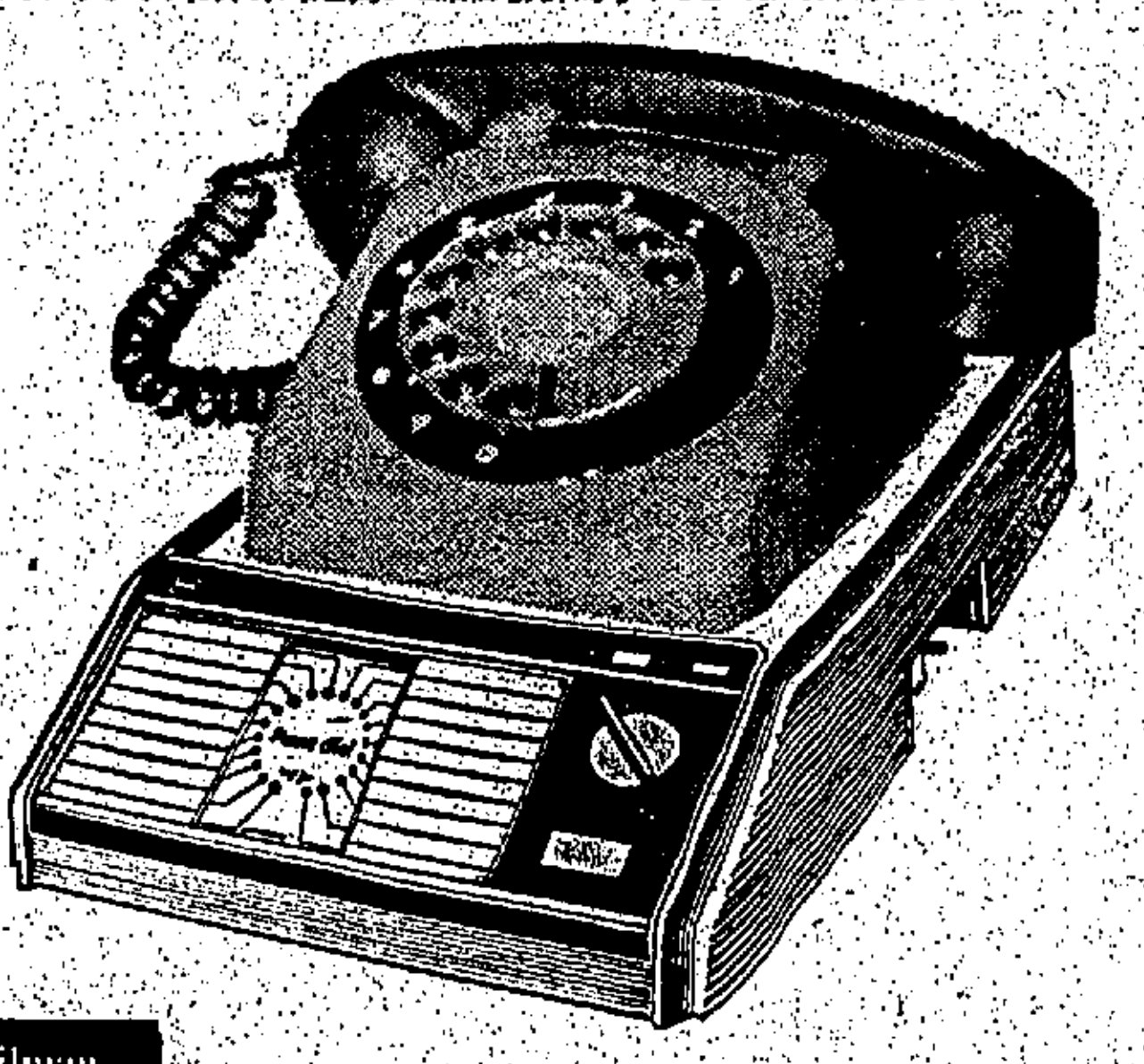
- 金蘭花生油 金蘭玉米油 刀嘜花生油 皇宮花生油
- 順嘜食油 麗的煉棕油 勞工清香油 南順白乳油 金蘭麵包油
- 金刀馬芝蓮 金葉馬芝蓮 花嘜馬芝蓮 仙露香梘 勞工透明梘
- 牧童花生油 斧頭牌去污粉 斧頭牌洗潔精

南順(香港)有限公司 香港九龍官塘偉業街139號南順大廈
LAM SOON (H.K.) LTD. 139 WAI YIP STREET, LAM SOON BLDG., KWUN TONG, KOWLOON, HONG KONG.

樂聲牌最新出品
太平洋行商業機器部經銷

萬能通 PANADIAL
電話自動接線機

- 自動接通20個常用電話號碼
- 按鈕系統，使用方便，永無搭錯線
- 採用錄音磁帶記錄電話號碼，轉換號碼最易



請到太平洋行商業機器部陳列室參觀
香港亞歷山大路1002室 電話：H-245151

醫務處長蔡永業

昨離港赴英訪問

（本報訊）醫務處長蔡永業，昨（廿九）日乘「太古輪」離港赴英訪問。蔡處長此行，係應英政府之邀請，前往倫敦參加「世界衛生大會」，並與英政府商討有關衛生合作事宜。蔡處長在港期間，曾先後接見各報記者，並與衛生局官員會談。據悉，蔡處長在英訪問期間，將與英政府官員就加強中英兩國在衛生、防疫及公共健康方面的合作進行深入探討。蔡處長預計將在英停留約兩週，隨後將返回香港。

永安公司與法航

合辦問答比賽 昨舉行頒獎禮

（本報訊）永安公司與法國航空公司（法航）合辦的「問答比賽」，昨（廿九）日在永安公司舉行頒獎典禮。當晚，多位獲獎者獲頒獎狀及獎金。永安公司總經理表示，此次比賽旨在推廣航空知識，提高公眾對航空事業的興趣。法航代表亦對比賽的成功表示讚賞，並表示將繼續與永安公司合作，開展更多類似的活動。頒獎典禮氣氛熱烈，獲獎者均表示將繼續努力，為推廣航空事業貢獻力量。

論來

曲突徙薪與「焦頭爛額」

（本報訊）在現代文明社會中，許多問題往往在發生之前，就已經有預兆。如果我們能夠及時發現這些預兆，並採取相應的措施，就可以避免災難的發生。這就是「曲突徙薪」的道理。然而，在現實生活中，許多人往往等到「焦頭爛額」的時候，才開始後悔，為時已晚。我們應該吸取教訓，學會防患於未然，在問題發生之前就採取行動，以避免不必要的損失和麻煩。

橋天兩道園花跨橫

車通日明成完程工

（本報訊）橫跨花園道與干諾道中的「橋天兩道」工程，已於昨日（廿九日）完工。該工程旨在改善花園道與干諾道中的交通狀況，並增加綠化面積。工程完工後，將為市民提供更便捷的交通選擇，並美化城市環境。有關部門表示，將繼續關注該地區的交通便利性，並計劃在未來開展更多類似的工程。

九巴四號線總站

明起延長至葵盛樓

（本報訊）九巴四號線的總站，將從明（三十）日起延長至葵盛樓。此舉旨在方便葵盛樓附近的居民乘坐公共交通工具，並減輕交通壓力。九巴公司表示，將根據市民的需求，不斷優化線路，提高服務質量。市民可以通過九巴公司的官方網站或查詢熱線了解最新的線路調整情況。

讀者論壇

無真姓名住址者不登

（本報訊）本報讀者論壇，旨在為讀者提供一個表達意見、交流心得的平台。為了保護讀者的隱私，本報規定，凡投稿者必須提供真實姓名及住址，否則將不予刊登。本報將對所有投稿進行審核，確保內容真實、健康。歡迎廣大讀者踴躍投稿，共同營造良好的閱讀氛圍。

當高級公務員因何一定要加入英籍

（本報訊）在當前的社會環境下，高級公務員加入英籍已成為一種普遍現象。這背後的原因多種多樣，包括職業發展、社會地位以及生活便利性等。然而，加入英籍也意味著要放棄原有的國籍，這對於許多人來說是一個重大的決定。在做出決定之前，公務員需要充分考慮利弊，並與家人進行溝通。同時，政府也應該加強對公務員的培訓和引導，幫助他們做出明智的選擇。

建議在新蒲崗合署附近增設泊車

（本報訊）隨著新蒲崗合署的建成，該地區的交通便利性得到了顯著提高。然而，由於泊車位不足，給市民帶來了極大的不便。建議政府在新蒲崗合署附近增設泊車位，以滿足市民的需求。政府可以通過規劃、建設等方式，增加泊車位的數量，並加強對泊車位的管理，確保泊車位的合理使用。

勞工處對投訴污染空氣已進行調查

（本報訊）勞工處最近收到多宗關於空氣污染的投訴，並已展開調查。調查發現，部分工廠在生產過程中存在排放廢氣的情況，對周邊環境造成了污染。勞工處已要求相關工廠採取措施，減少廢氣排放，並加強對排放情況的監測。同時，勞工處也呼籲市民加強對環境保護的意識，共同營造良好的生活環境。

市政署撥款九龍公園加設長椅十張

（本報訊）市政署為改善九龍公園的設施，已撥款加設長椅十張。此舉旨在為市民提供更多的休息場所，提高公園的舒適度。市政署表示，將繼續關注公園的設施建設，不斷提升公園的品質，為市民提供更好的服務。

中學同學暑期進修專欄

生活趣聞小輯

（本報訊）本專欄旨在為中學同學提供暑期進修參考，並分享生活中的趣聞軼事。內容涵蓋文學、歷史、科學等多個領域，旨在拓寬同學的視野，提高學習興趣。歡迎同學踴躍投稿，分享自己的學習心得和生活感悟。

出版消息

（本報訊）本報最近出版了多本新書，包括文學、歷史、科學等多個領域。這些新書內容豐富、質量優良，是廣大讀者的首選。歡迎讀者前往各大書店購買，或通過本報的官方網站進行訂購。

生活趣聞小輯

（本報訊）本專欄繼續為讀者分享生活中的趣聞軼事，內容生動有趣，引人發笑。歡迎讀者繼續關注，並踴躍投稿。



娛樂界



長江捧白彪做足輸贏 賽車英雄客串男子漢

「男子漢」與「賽車英雄」兩部影片，最近在上海大光明戲院同時上映，這兩部影片，都是長江公司出品，由白彪主演。白彪在「賽車英雄」中，扮演一位賽車手，在「男子漢」中，則扮演一位英雄人物。這兩部影片，都是長江公司出品，由白彪主演。白彪在「賽車英雄」中，扮演一位賽車手，在「男子漢」中，則扮演一位英雄人物。這兩部影片，都是長江公司出品，由白彪主演。

白彪為演戲而練武 盲拳打打皆有進步

白彪在「賽車英雄」中，扮演一位賽車手，在「男子漢」中，則扮演一位英雄人物。白彪在「賽車英雄」中，扮演一位賽車手，在「男子漢」中，則扮演一位英雄人物。白彪在「賽車英雄」中，扮演一位賽車手，在「男子漢」中，則扮演一位英雄人物。白彪在「賽車英雄」中，扮演一位賽車手，在「男子漢」中，則扮演一位英雄人物。

程剛失蹤 謎底揭曉

程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。程剛失蹤，謎底揭曉。

陳觀泰不擅於交際詞令 仇連環已拍竣鬆一口氣

陳觀泰不擅於交際詞令，仇連環已拍竣鬆一口氣。陳觀泰不擅於交際詞令，仇連環已拍竣鬆一口氣。陳觀泰不擅於交際詞令，仇連環已拍竣鬆一口氣。陳觀泰不擅於交際詞令，仇連環已拍竣鬆一口氣。陳觀泰不擅於交際詞令，仇連環已拍竣鬆一口氣。

張森拍戲 討好觀眾 倫敦陷陣 上午夜場

張森拍戲，討好觀眾，倫敦陷陣，上午夜場。張森拍戲，討好觀眾，倫敦陷陣，上午夜場。張森拍戲，討好觀眾，倫敦陷陣，上午夜場。張森拍戲，討好觀眾，倫敦陷陣，上午夜場。張森拍戲，討好觀眾，倫敦陷陣，上午夜場。

馬蘭飛人開拍 凌波領銜主演

馬蘭飛人開拍，凌波領銜主演。馬蘭飛人開拍，凌波領銜主演。馬蘭飛人開拍，凌波領銜主演。馬蘭飛人開拍，凌波領銜主演。馬蘭飛人開拍，凌波領銜主演。



陳星第二部片快將上映 硬漢將於日內試映招待

陳星第二部片快將上映，硬漢將於日內試映招待。陳星第二部片快將上映，硬漢將於日內試映招待。陳星第二部片快將上映，硬漢將於日內試映招待。陳星第二部片快將上映，硬漢將於日內試映招待。陳星第二部片快將上映，硬漢將於日內試映招待。

智多星空手入白刃 法蘭高尼路是一流高手

智多星空手入白刃，法蘭高尼路是一流高手。智多星空手入白刃，法蘭高尼路是一流高手。智多星空手入白刃，法蘭高尼路是一流高手。智多星空手入白刃，法蘭高尼路是一流高手。智多星空手入白刃，法蘭高尼路是一流高手。

江帆風騷兼大膽 閻羅殿上渡春光

江帆風騷兼大膽，閻羅殿上渡春光。江帆風騷兼大膽，閻羅殿上渡春光。江帆風騷兼大膽，閻羅殿上渡春光。江帆風騷兼大膽，閻羅殿上渡春光。江帆風騷兼大膽，閻羅殿上渡春光。

富國拍石破天驚 便漢定期先試映

富國拍石破天驚，便漢定期先試映。富國拍石破天驚，便漢定期先試映。富國拍石破天驚，便漢定期先試映。富國拍石破天驚，便漢定期先試映。富國拍石破天驚，便漢定期先試映。

電燈公司向用戶 增加燃油調整費

電燈公司向用戶增加燃油調整費。電燈公司向用戶增加燃油調整費。電燈公司向用戶增加燃油調整費。電燈公司向用戶增加燃油調整費。電燈公司向用戶增加燃油調整費。

華文報業協會 追悼何芬女士

華文報業協會追悼何芬女士。華文報業協會追悼何芬女士。華文報業協會追悼何芬女士。華文報業協會追悼何芬女士。華文報業協會追悼何芬女士。



富國拍石破天驚 便漢定期先試映

富國拍石破天驚，便漢定期先試映。富國拍石破天驚，便漢定期先試映。富國拍石破天驚，便漢定期先試映。富國拍石破天驚，便漢定期先試映。富國拍石破天驚，便漢定期先試映。

電燈公司向用戶 增加燃油調整費

電燈公司向用戶增加燃油調整費。電燈公司向用戶增加燃油調整費。電燈公司向用戶增加燃油調整費。電燈公司向用戶增加燃油調整費。電燈公司向用戶增加燃油調整費。

華文報業協會 追悼何芬女士

華文報業協會追悼何芬女士。華文報業協會追悼何芬女士。華文報業協會追悼何芬女士。華文報業協會追悼何芬女士。華文報業協會追悼何芬女士。

徐載澤女士息勞 三日在滬語委舉行追思

徐載澤女士息勞，三日在滬語委舉行追思。徐載澤女士息勞，三日在滬語委舉行追思。徐載澤女士息勞，三日在滬語委舉行追思。徐載澤女士息勞，三日在滬語委舉行追思。徐載澤女士息勞，三日在滬語委舉行追思。

大數開渠民修官 單清候展發件事

大數開渠民修官，單清候展發件事。大數開渠民修官，單清候展發件事。大數開渠民修官，單清候展發件事。大數開渠民修官，單清候展發件事。大數開渠民修官，單清候展發件事。

本港新聞

本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。



本港新聞

本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。

本港新聞

本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。

本港新聞

本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。

本港新聞

本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。

本港新聞

本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。

本港新聞

本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。

華僑馬經

老古主編



亞洲皇后合枚疾走 虎驃七寶表現特佳



「亞洲皇后」合枚疾走，表現特佳。在最近的比賽中，合枚疾走以優異的成績獲勝，展現了其強大的實力。虎驃七寶在比賽中也表現出色，為觀眾帶來了精彩的表演。

樂童高力的好後勁 石器時代實力超班



樂童高力的好後勁，石器時代實力超班。在最近的比賽中，樂童高力展現了其強大的後勁，最終獲勝。石器時代的實力也得到了充分的展現。

上屆十五天賽事 真勇敢池仔爆冷



上屆十五天賽事，真勇敢池仔爆冷。在最近的比賽中，真勇敢池仔以驚人的表現獲勝，成為當前的熱門話題。

談馬

談馬。馬是人類的朋友，也是競技場上的主角。在最近的比賽中，我們看到了馬的無限潛力。

兩名馬房助手 升任副練馬師

兩名馬房助手，升任副練馬師。這兩位助手在馬房工作多年，表現出色，現已升任副練馬師，負責指導新人。

易仕又見復課

易仕又見復課。易仕在休學一段時間後，現已復課，繼續他的學業。

花邊新聞

花邊新聞。本報特約記者為您報導最新的娛樂新聞和社會動態。

便之假渡乘和士高聘

便之假渡乘和士高聘。高士和先生最近被聘為某項活動的嘉賓，將為觀眾帶來精彩的表演。

英作曲家范威廉斯 百週年紀念音樂會

英作曲家范威廉斯，百週年紀念音樂會。為了紀念這位偉大的作曲家，特別舉辦了音樂會，吸引了眾多觀眾參加。

出版消息

出版消息。本報特約記者為您報導最新的出版動態和書籍資訊。

談陳洗塵法師與佛教教育的奮鬥史

談陳洗塵法師與佛教教育的奮鬥史。陳洗塵法師一生致力於佛教教育，為弘揚佛法做出了巨大貢獻。

宜權小集

宜權小集。這是一本關於法律的小冊子，內容豐富，適合法律愛好者閱讀。

香港美專校師生 蝴蝶灣寫生旅行

香港美專校師生，蝴蝶灣寫生旅行。學校組織師生前往蝴蝶灣進行寫生旅行，增進師生感情，提高藝術水平。

執信校友會歡宴 周世聰校長榮獲

執信校友會歡宴，周世聰校長榮獲。校友會為周校長舉辦了歡宴，表彰他在教育事業上的卓越成就。

文化藝術資料豐富 有聲出版

文化藝術資料豐富，有聲出版。本報特約記者為您報導最新的文化藝術資訊和出版動態。

歐遊紀事詩

歐遊紀事詩。這是一首關於歐洲遊歷的詩歌，記錄了作者的見聞和感受。

香港美專校師生 蝴蝶灣寫生旅行

香港美專校師生，蝴蝶灣寫生旅行。學校組織師生前往蝴蝶灣進行寫生旅行，增進師生感情，提高藝術水平。

執信校友會歡宴 周世聰校長榮獲

執信校友會歡宴，周世聰校長榮獲。校友會為周校長舉辦了歡宴，表彰他在教育事業上的卓越成就。

文化藝術資料豐富 有聲出版

文化藝術資料豐富，有聲出版。本報特約記者為您報導最新的文化藝術資訊和出版動態。

香港美專校師生 蝴蝶灣寫生旅行

香港美專校師生，蝴蝶灣寫生旅行。學校組織師生前往蝴蝶灣進行寫生旅行，增進師生感情，提高藝術水平。

牠們正在自怨自艾的時候，一

一

可獲理、新加坡昭美小姐系出名門、國樹淑
雪梨新南威爾大學、紡織經濟系學生、近與
一對新人、郎才女貌、佳偶天成、吉慶典禮

於香港聖士提反女書院精研後負笈澳洲深造於
士達東廣告有限公司。策劃設計、貢獻至大。
適即赴美國加拿大等處巡行云。

糖，鹽，生抽，將所有材料倒入煮片刻，最後加豆粉，時常攪至濃，將汁倒入魚上則

賣銀一百元，請將捐款或會費等，寄號子隆明。

100

美國時局(十七)

美國時局(十七) (續前)

香港產能有大美之市場嗎？

李剛

今，是但。錯不很已十分百持維能，的然必是低偏長增的美產港，言而遠長。故之重大至未肯成產區與新轉好濟經美是這，能可振略有反美銷年一後。

李剛

泰商購辦涼季應銷貨品買盤頻密

衣着日用品顯增

化妝品西藥滋補藥材光學用品文具洋酒單亦有相當，下月開付。秋節貨陸續運出，貨款調退較多。農牧工業產品來銷增，對港貨去銷有助。

港股市勢交投淡靜

一般做價牛皮帶軟

全日開做總值六千三百七十七萬元，恒生指數跌一點五零，銀行按揭利率高，金價派中息五五。

項目	收市	最高	最低	開市
恒生	448.11	444.61	444.61	448.11
滙豐	162.01	160.80	160.80	162.01
渣打	176.83	176.80	176.80	176.83
招商局	160.80	160.80	160.80	160.80
交通	176.83	176.80	176.80	176.83
國泰	160.80	160.80	160.80	160.80
怡和	176.83	176.80	176.80	176.83
太古	160.80	160.80	160.80	160.80
新華	176.83	176.80	176.80	176.83
華僑	160.80	160.80	160.80	160.80
華比	176.83	176.80	176.80	176.83
華商	160.80	160.80	160.80	160.80
華南	176.83	176.80	176.80	176.83
華東	160.80	160.80	160.80	160.80
華北	176.83	176.80	176.80	176.83
華中	160.80	160.80	160.80	160.80
華西	176.83	176.80	176.80	176.83
華南	160.80	160.80	160.80	160.80
華東	176.83	176.80	176.80	176.83
華北	160.80	160.80	160.80	160.80
華中	176.83	176.80	176.80	176.83
華西	160.80	160.80	160.80	160.80

外匯牌價普遍調低

英美加瑞德法印澳紐星馬巴錫比南非匯不同跌幅，美告羅士跌廿三小點。

米市交投大勢轉慢

拆商月底清理倉期

入口商提沽十四款成盆八千包，照價提用泰美大陸米另一千包。

港金冉冉上升

去息一元收市為四三三·七五，美鈔跌後回穩收市五六一·五。

米市交投大勢轉慢

拆商月底清理倉期，入口商提沽十四款成盆八千包，照價提用泰美大陸米另一千包。

港金冉冉上升

去息一元收市為四三三·七五，美鈔跌後回穩收市五六一·五。

港棉紡業產銷改善

加增應相利營輕減本成產生，穩暢然仍投交市紗。

糖市交投依然暢旺

現期貨價俱見昂高，粗中幼砂成量挽五百噸。

銀行增息影響

紐約股市下挫，成交一三三萬股。

港金冉冉上升

去息一元收市為四三三·七五，美鈔跌後回穩收市五六一·五。

佐食品供應漸復常

部份價格已告回降，菜心節瓜瓜泥泥跌二至四角。

香港金銀行情表

(八月三十一日)

英開訂鞋類

後以購停假暑餘月過經，鞋球籃鞋布鞋什CVP鞋膠膠單落步初。

英開訂鞋類

後以購停假暑餘月過經，鞋球籃鞋布鞋什CVP鞋膠膠單落步初。

國際金價

倫敦金價，紐約金價，香港金價。

牛奶公司業務佳

半年利潤增一成，決定派中期息每股一元。

英開訂鞋類

後以購停假暑餘月過經，鞋球籃鞋布鞋什CVP鞋膠膠單落步初。

英開訂鞋類

後以購停假暑餘月過經，鞋球籃鞋布鞋什CVP鞋膠膠單落步初。



馬星航分家成事實 星航十月正式成立

全面承辦原日馬星航國際航線 昨舉行酒會慶祝二十五周年生辰

【本報訊】馬星航公司於九月廿日結束，由十月一日起，馬星航公司（SIA）及馬來亞航空公司（MAL）將全面承辦原日馬星航國際航線。此舉標誌著馬星航公司正式結束，其業務將由上述兩家公司接管。



勞斯萊斯飛機公司 建議與日本合作 共同發展巨型機

【本報訊】勞斯萊斯飛機公司（Rolls-Royce）建議與日本合作，共同發展巨型飛機。該公司表示，與日本合作將有助於提高飛機的競爭力，並促進航空工業的發展。

荷蘭飛利浦首腦 廉士迪及比頓 下月來港訪問

【本報訊】荷蘭飛利浦公司（Philips）首腦廉士迪（L. J. van der Meer）及比頓（J. B. van der Meer）將於下月來港訪問。他們將與當地的商業界人士會面，討論合作機會。

航空旅遊界 首腦抵港

【本報訊】航空旅遊界首腦將於近日抵港。他們將與當地的旅遊業人士會面，討論合作機會，並促進航空旅遊的發展。

九廣車時刻表

由九龍至羅湖	由羅湖至九龍
九龍開 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 16:30, 17:30, 18:30, 19:30, 20:30, 21:30, 22:30, 23:30	羅湖開 7:45, 8:45, 9:45, 10:45, 11:45, 12:45, 13:45, 14:45, 15:45, 16:45, 17:45, 18:45, 19:45, 20:45, 21:45, 22:45, 23:45

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
CHENG TU	太古	太古碼頭
MAN LU	太古	太古碼頭
CHENG TU	太古	太古碼頭
MAN LU	太古	太古碼頭

金玫瑰快輪

定九月二日開行

新金鳳快輪 定九月二日開行

金榮航業有限公司

N.Z.U.E.

太古、大和、三井、郵船、聯合航線

直航：香港、上海、日本、澳洲、紐西蘭

在港代理：太古輪船公司

入口輪船預告

船名	公司	日期	時間
BENARY	太古	廿一日	上午十時
KOYO MARU	太古	廿二日	上午十時
STRATA H.K.	太古	廿三日	上午十時

出口輪船預告

船名	公司	日期	時間
BENARY	太古	廿一日	下午二時
KOYO MARU	太古	廿二日	下午二時
STRATA H.K.	太古	廿三日	下午二時

出口輪船預告

船名	公司	日期	時間
BENARY	太古	廿一日	下午二時
KOYO MARU	太古	廿二日	下午二時
STRATA H.K.	太古	廿三日	下午二時

愛域號

九月六日開行

愛森號

九月六日開行

海安號

九月六日開行

海倫號

九月六日開行

順快號

九月六日開行

[illegible]

星賀盆注港三年罕見表現

港產大陸貨俱增料轉銷大馬印尼數量相當

美元滙軟弱

(時訊) 布魯塞爾 瑞士銀行開市後爲
十日租，美元在歐洲 三點七七八〇至三點七
布魯塞爾除外，所有 七八七瑞士法朗一美元

謀抵制外來原料

紡織業界人士現正致函政府施壓力，抵禦左派製貨品，發行便策勵或支持一些對其

在英國且有人向國
會議員及立法議員進言
一些工業界發言人聚

馬
美國
馬
(特訊)吉隆坡三十日電：根據馬來西亞錫務局外

海外遊客到港增一成強
首七月達六十萬七千零

（轉訪）今年首七千餘人，較去年同期增
節問題已漸月進展，

美國到港旅客人數 五，約八成半以上的
佔第二位，共十一萬六 客是居住在旅店的。

雲月 一千零一
建築合約增逾八十億元

百萬美元，六月份定單總數爲一億一千五百一十萬元。(二)據商務人阿瑟龐馬稱，對於

貨險絕運至

（特訊）日曜報降
成一八四，即在日交一
萬日鈔，在港收一百八
助建鋼鐵
（東京電）中井

元五角，菲幣亦淡，成
八一·五，即在罪交一
百比案，在港收八十一
援助。
通知北京表示高興與
日本貿易界人士

衆
活頭
企住無礙。
大陸獲成共立

千餘頭存欄，中猪亦有三百餘未沽，午後各棧貨源源運到，全部猪隻保由滬、浙、粵、豫、

合祠中之一部份。(四)
根據麥果希路情報
統公司之遺囑部門報告
七月份各類新建築
約共八十億六千六百

技術性的細
月進展，地
二十七億美元，比去年
爲首七個月增加百分之
十三。

②五三一〇——八四
燙印箔、鍍金塑膠底
屬管制進口類。

實品・
(三)○○○○○
一三——猴(猿)或

國廿八日合
最近出國旅遊
數項。從來沒
百分之三十。即：巴
多斯、哥倫比亞、伊
、以色列、牙買加、
維、手摩實、所加麥

曼豆仁

款每担各減五銖，
綠每担二百十五銖

美國來的短期
（包括約二千
千七百六十八

根廷、和摩洛
國佔了百分之
他十三國家佔

世界
今天
仍映
長樂
警匪
巨片

[illegible]

祇有精打細算適應環境

現在米也貴了，想吃平米似乎
過去。許多工友以為米貴上茶
但現在正面臨考驗，且看你是

大坑東社區中心最後一次暑期活動

參加攤位遊戲

[illegible]

小車遊旅
 五百七薪底
 員理管倉貨
 百至六百元。
 金許師一名，女性
 英中五以上程度，具
 多年有關工作經驗，特
 加：位數數的情形。

[illegible][illegible][illegible]

處事妄自尊大 君莊 有
年有工作經驗，年齡 十五歲以下，底薪一百元，另加百分之廿五，另加

等於不識好歹 君莊 有
我對我不
非我對不
復。這

工友自陷孤立 理頓
殊為無

影响一定很壞 拿波 陷
聖瑪利，漢其地等處於朋友，無地地說：
分辦一，不辦及有朋友，是怎麼的
又欠他的。但事後從其期另我方面，
立了哪這一件，很很得自我方面，
何 惜 能 扣了他人應有的事，
一 謀 他的若工作不盡力，
原因 他人，你他人對他起見，
做，但以上，
「婚後他」的事，
多作「婚後代」，
呢？

[illegible][illegible]

新華北星
都恒河
實龍城
民石華
國樂華

後午
晚場

偷歡陷井

胡燕妮
謝賢
白鷹
張冲
雷

金霏
陳浩
唐菁

仁植
黃家倫
之哉

老婆人
家的好
手
七
金

吳協達
張森
出品人
宜不童兒

死到直
着火水
索油索

使感到。有關於遊不點於本
 從事之勞果。而活
 民之勞力工作。足
 謀生之勞果。而活
 民之勞力工作。足
 使感到。有關於遊不點於本
 從事之勞果。而活
 民之勞力工作。足
 謀生之勞果。而活
 民之勞力工作。足

行正陸製監

台
 灣
 拳
 擊
 力
 界

鋼鐵頭

IRON HEAD AND STEEL ARM

三位
 百位
 萬位
 星巨
 江焦
 彬媛

兩位
 邱氏明
 雲燕
 如
 黃宗迅
 聖金

新招
 絕技
 大

光華 蘭宮 國際 油蔴地 寶聲 國聯 金門 文華 金陵 皇都 皇后 片王 拳擊

加下永 入期華 映聯大盛天今

下打過 英盡沙 豪天天煲 頭大

時日

BRO

止觀嘆

塞拉西皇帝訪問中國

南華 珍珠 南洋 銀都
 新鮮事物 大開眼界
 珍貴 鏡頭
 五十萬人迎貴賓
 電子計算機樂
 工廠污水美金魚
 十歲兒童神投手
 叫絕 出神入化的魔術

歐陽莎蘭
 片集彩色

大床紅

名聞世界因油廣大
 光榮國產人工國中

保康
 所主

粵東廣州影電新紀聞新央中

新都 樂都 英京 英華 仙樂 國民 太安 柴灣 華都 元朗

今天 天 院 五 場 獻 映

午夜 人人鍾意
 場特 個個歡迎
 別早 青春偶像
 場優 竹脇
 先場 無我
 盛況 上三套
 空前 上三套
 破晒 佳偶天成
 紀錄 溫柔體貼
 避免過 二人世界
 份擠擁 贏盡好評
 敬請提 姿三四郎
 早訂座 威風八面

呢一套保
 證更滿意
 大東公
 司發行
 全部國
 語對白

我相結

一聲娶老婆
 靚女到成籬
 人人爭住嫁
 你話點收科
 妙趣橫生
 絕頂風趣
 競猜竹脇無
 有與誰結婚
 我與誰結婚
 有獎遊戲請
 參閱香港電
 視二五一期

OMEGA 亞米茄 贊助

：音播聽請

大東

小學教育的回顧與前瞻

增進學子高質素

【本報訊】由教育局主辦之「小學教育回顧與前瞻」研討會，於昨日（廿二日）下午二時，在教育局禮堂舉行。研討會由教育局局長主持，並邀請了多位教育界人士出席。研討會主要討論了過去一年小學教育的發展，以及未來應如何進一步提高小學教育質素。局長在致辭時表示，過去一年，教育局在改善教學方法、加強師資培訓及推行小班教學等方面，均取得了一些進展。但他亦指出，目前小學教育仍面臨一些挑戰，例如學生學習動機不足、課外活動減少等。他呼籲社會各界繼續支持小學教育，共同為提高學子質素而努力。

（一）回顧過去一年：教育局在過去一年，一直致力於改善小學教育質素。在教學方面，教育局推行了「課程更新」計劃，鼓勵老師採用更多創新的教學方法，以激發學生的學習興趣。在師資培訓方面，教育局加強了對老師的專業發展支持，包括提供多種形式的培訓課程及研討會。此外，教育局亦推行了「小班教學」計劃，以確保每位學生都能獲得足夠的關注及個別化指導。

（二）未來展望：教育局將繼續努力，以進一步提高小學教育質素。未來，教育局將重點關注學生的學習動機及課外活動。例如，教育局將推行更多元化的課程，包括STEM（科學、技術、工程及數學）課程，以培養學生的綜合能力。同時，教育局亦將加強與家長及社區的合作，共同為學生的成長創造良好的環境。

（三）社會支持：教育局呼籲社會各界繼續支持小學教育。家長應積極參與孩子的學習過程，與老師保持溝通，共同關注孩子的學習進度。社會各界亦應關注小學教育，為學校提供必要的資源及支持，以確保教育事業的健康發展。

（四）總結：小學教育是國家的基礎，提高小學教育質素是當前的首要任務。教育局將繼續努力，不斷創新，為學生提供更高質量的教育。我們相信，在社會各界的支持下，小學教育一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

（五）附錄：研討會還討論了其他一些與小學教育相關的話題，如教育公平、教育資源分配等。與會者就這些問題交換了意見，並達成了一些共識。研討會最後由教育局局長總結，並表示將把與會者的建議納入教育局的未來工作中。

珠海書院決策會議 百五萬作獎助基金

【本報訊】珠海書院日前舉行了一項重要決策會議，決定撥款一百五十萬元作為獎助基金，以支持該院的教育事業。這項基金將用於獎勵在學術研究、教學及社會服務方面做出傑出貢獻的師生。書院院長在會上表示，這項基金的設立，體現了書院對人才的重視，也顯示了社會各界對書院的支持。他呼籲全體師生共同努力，為書院的發展做出更大的貢獻。

中英文會考將合併 課程科目共三大類

【本報訊】教育局宣佈，由明年起，中學文憑試將合併為中英文兩科。這項改革旨在簡化考試制度，減輕學生的負擔，並提高教學效率。根據教育局的計劃，合併後的文憑試將分為三大類課程科目：中文、英文及數學。學生將根據自己的學習情況選擇相應的科目進行考試。教育局表示，這項改革將有助於學生更好地掌握知識，並提高他們的綜合素質。

（一）課程科目：合併後的文憑試將包括中文、英文及數學三大類科目。學生將根據自己的學習情況選擇相應的科目進行考試。例如，中文科目將包括閱讀、寫作及語文知識等部分；英文科目將包括閱讀、寫作及語法知識等部分；數學科目則包括代數、幾何及統計等部分。

（二）考試安排：合併後的文憑試將於明年開始實施。教育局將根據考試的具體情況，對考試時間、地點及評分標準進行調整。學生應提前做好準備，以適應新的考試制度。

（三）社會反應：這項改革引起了社會各界的廣泛關注。一些教育專家認為，這項改革有助於簡化考試制度，減輕學生的負擔，並提高教學效率。但也有人擔心，這項改革可能會導致教學質量下降。教育局表示，將認真聽取社會各界的意見，並不斷完善考試制度。

（四）總結：中英文會考合併是教育改革的重要一步。教育局將繼續努力，不斷創新，為學生提供更高質量的教育。我們相信，在社會各界的支持下，教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

免費小學教育實施 津貼毋需還款

【本報訊】教育局宣佈，將實施免費小學教育計劃，為低收入家庭的小學學生提供津貼。這項計劃旨在減輕家庭的教育負擔，確保所有學生都能接受優質的教育。根據教育局的計劃，津貼將根據家庭的經濟狀況進行發放，且無需還款。教育局表示，這項計劃將有助於提高小學教育的普及率，並促進教育公平。

（一）實施範圍：免費小學教育計劃將覆蓋全市所有的小學。凡符合條件的學生均可申請領取津貼。家長應根據教育局的要求，提供相關的證明文件，以便進行審核。

（二）申請程序：家長應向所在學校的教務處申請領取津貼。學校將負責收集申請人的資料，並向教育局提交審核。教育局將在收到申請後，根據審核結果發放津貼。

（三）社會反應：這項計劃得到了社會各界的廣泛支持。許多家長表示，這項計劃將大大減輕他們的教育負擔，並確保孩子能接受優質的教育。教育局表示，將繼續努力，為學生提供更多類似的福利。

（四）總結：免費小學教育計劃是教育局為促進教育公平而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為學生提供更高質量的教育。我們相信，在社會各界的支持下，教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

方便學生回港服務 港府派代表駐英

【本報訊】香港政府為方便學生回港服務，決定派遣代表駐守英國。這項舉措旨在為在英國學習的香港學生提供及時的協助及支持。駐英代表將負責處理學生的簽證、住宿及生活等問題，並與學校保持溝通，確保學生能順利回港。教育局表示，這項舉措將有助於提高學生回港的便利性，並促進教育交流。

（一）代表職責：駐英代表將負責處理學生的簽證、住宿及生活等問題。他們將與學校保持密切聯繫，了解學生的需求，並提供相應的協助。

（二）申請程序：學生應向駐英代表申請回港服務。代表將根據學生的具體情況，提供相應的建議及協助。

（三）社會反應：這項舉措得到了學生及家長的廣泛支持。許多學生表示，駐英代表的設立將大大方便他們回港，並減輕他們的後顧之憂。教育局表示，將繼續努力，為學生提供更多類似的服務。

（四）總結：方便學生回港服務是教育局為提高學生回港便利性而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為學生提供更高質量的教育。我們相信，在社會各界的支持下，教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

培養擴大訓練計劃 培養特別教育人才

【本報訊】教育局宣佈，將實施擴大訓練計劃，以培養特別教育人才。這項計劃旨在提高特別教育師資的專業水平，並確保他們能為有特殊需要的學生提供優質的教育。根據教育局的計劃，將為特別教育老師提供多種形式的培訓課程，包括專業知識培訓、教學技能培訓及心理輔導培訓等。教育局表示，這項計劃將有助於提高特別教育師資的素質，並促進特別教育的發展。

（一）培訓內容：擴大訓練計劃將包括專業知識培訓、教學技能培訓及心理輔導培訓等。培訓將由資深專家主持，並採用多種教學方法，以提高培訓效果。

（二）實施範圍：擴大訓練計劃將覆蓋全市所有的特別教育老師。凡符合條件的老師均可參加培訓。

（三）社會反應：這項計劃得到了社會各界的廣泛支持。許多教育專家認為，這項計劃將有助於提高特別教育師資的素質，並促進特別教育的發展。教育局表示，將繼續努力，為特別教育師資提供更多類似的培訓機會。

（四）總結：培養擴大訓練計劃是教育局為提高特別教育師資素質而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為特別教育師資提供更多類似的培訓機會。我們相信，在社會各界的支持下，特別教育事業一定能取得更大的進步，為有特殊需要的學生提供更高質量的教育。

博允預科夜校 開課日期九月一日

【本報訊】博允預科夜校將於九月一日正式開課。該校為有志升讀大學的學生提供預科課程，以幫助他們更好地適應大學學習。課程包括數學、科學、文學及社會科學等科目。博允預科夜校表示，將為學生提供優質的教學及學習環境，並提供必要的輔導及支持。

（一）課程設置：博允預科夜校將提供多種預科課程，包括數學、科學、文學及社會科學等。學生可根據自己的興趣及需求選擇相應的課程。

（二）報名程序：學生應向博允預科夜校報名。報名時需提供相關的證明文件，以便進行審核。

（三）社會反應：博允預科夜校的開課得到了社會各界的廣泛支持。許多學生表示，該校將為他們提供優質的預科教育，並幫助他們順利升讀大學。博允預科夜校表示，將繼續努力，為學生提供更多類似的教育機會。

（四）總結：博允預科夜校開課是教育局為提高預科教育質量而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為學生提供更多類似的教育機會。我們相信，在社會各界的支持下，預科教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

仁伯中學 招收男女生

【本報訊】仁伯中學現正招收男女生。該校為學生提供優質的初高中教育，並注重學生的全面發展。學校設有各種課外活動及社團，以豐富學生的課餘生活。仁伯中學表示，將為學生提供優質的教學及學習環境，並提供必要的輔導及支持。

（一）招生範圍：仁伯中學將招收全市所有的初中及高中學生。凡符合條件的學生均可報名。

（二）報名程序：學生應向仁伯中學報名。報名時需提供相關的證明文件，以便進行審核。

（三）社會反應：仁伯中學的招生得到了社會各界的廣泛支持。許多學生表示，該校將為他們提供優質的教育，並幫助他們實現升學夢想。仁伯中學表示，將繼續努力，為學生提供更多類似的教育機會。

（四）總結：仁伯中學招生是教育局為提高教育質量而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為學生提供更多類似的教育機會。我們相信，在社會各界的支持下，教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

東南無線電專科招生

【本報訊】東南無線電專科現正招收學生。該專科為學生提供專業的無線電技術培訓，以培養高素質的技術人才。課程包括無線電原理、無線電設備維護及無線電通訊等。東南無線電專科表示，將為學生提供優質的教學及學習環境，並提供必要的輔導及支持。

（一）課程設置：東南無線電專科將提供多種專業的無線電技術課程，包括無線電原理、無線電設備維護及無線電通訊等。

（二）報名程序：學生應向東南無線電專科報名。報名時需提供相關的證明文件，以便進行審核。

（三）社會反應：東南無線電專科的招生得到了社會各界的廣泛支持。許多學生表示，該專科將為他們提供專業的技術培訓，並幫助他們掌握無線電技術。東南無線電專科表示，將繼續努力，為學生提供更多類似的培訓機會。

（四）總結：東南無線電專科招生是教育局為提高技術教育質量而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為學生提供更多類似的培訓機會。我們相信，在社會各界的支持下，技術教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

立信會計專科夜校招生

【本報訊】立信會計專科夜校現正招收學生。該夜校為學生提供專業的會計培訓，以培養高素質的會計人才。課程包括會計原理、會計實務及會計法規等。立信會計專科夜校表示，將為學生提供優質的教學及學習環境，並提供必要的輔導及支持。

（一）課程設置：立信會計專科夜校將提供多種專業的會計課程，包括會計原理、會計實務及會計法規等。

（二）報名程序：學生應向立信會計專科夜校報名。報名時需提供相關的證明文件，以便進行審核。

（三）社會反應：立信會計專科夜校的招生得到了社會各界的廣泛支持。許多學生表示，該夜校將為他們提供專業的會計培訓，並幫助他們掌握會計技能。立信會計專科夜校表示，將繼續努力，為學生提供更多類似的培訓機會。

（四）總結：立信會計專科夜校招生是教育局為提高會計教育質量而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為學生提供更多類似的培訓機會。我們相信，在社會各界的支持下，會計教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

聖瑪利英文書院 招收男女生

【本報訊】聖瑪利英文書院現正招收男女生。該書院為學生提供優質的英文教育，並注重學生的全面發展。書院設有各種課外活動及社團，以豐富學生的課餘生活。聖瑪利英文書院表示，將為學生提供優質的教學及學習環境，並提供必要的輔導及支持。

（一）招生範圍：聖瑪利英文書院將招收全市所有的初中及高中學生。凡符合條件的學生均可報名。

（二）報名程序：學生應向聖瑪利英文書院報名。報名時需提供相關的證明文件，以便進行審核。

（三）社會反應：聖瑪利英文書院的招生得到了社會各界的廣泛支持。許多學生表示，該書院將為他們提供優質的英文教育，並幫助他們提高英語水平。聖瑪利英文書院表示，將繼續努力，為學生提供更多類似的教育機會。

（四）總結：聖瑪利英文書院招生是教育局為提高英文教育質量而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為學生提供更多類似的教育機會。我們相信，在社會各界的支持下，英文教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

香港浸會學院 招收男女生

【本報訊】香港浸會學院現正招收男女生。該學院為學生提供優質的本科及研究生教育，並注重學生的全面發展。學院設有各種課外活動及社團，以豐富學生的課餘生活。香港浸會學院表示，將為學生提供優質的教學及學習環境，並提供必要的輔導及支持。

（一）招生範圍：香港浸會學院將招收全市所有的本科及研究生學生。凡符合條件的學生均可報名。

（二）報名程序：學生應向香港浸會學院報名。報名時需提供相關的證明文件，以便進行審核。

（三）社會反應：香港浸會學院的招生得到了社會各界的廣泛支持。許多學生表示，該學院將為他們提供優質的教育，並幫助他們實現升學夢想。香港浸會學院表示，將繼續努力，為學生提供更多類似的教育機會。

（四）總結：香港浸會學院招生是教育局為提高高等教育質量而採取的重要舉措。我們將繼續努力，不斷創新，為學生提供更多類似的教育機會。我們相信，在社會各界的支持下，高等教育事業一定能取得更大的進步，為國家的未來培養更多優秀的人才。

明海運
今天盛大獻映
請海明即運珠訂三四座場
點九點六點三點二十
獎金效視最榮座不觀優
！像果覺佳獲價加衆待



虎虎虎
港珠珍襲偷

製前元萬五二公露
！巨空金百千司士
七特攝米七十
彩麗製厘十有
戰偉氣魄史以
爭的魄最來
巨的激雄



TORA! TORA! TORA!



珍甄
今天全綫五場隆重獻映

區光觀島寶遍遊你帶片本
目悅神怡・事樂心賞
七彩開幕頭足。當然綽絕頂風趣
妙事連篇

鳳飛飛 劉家昌 鄧麗君 尤雅 四大歌星
主唱名曲 爲本片

今日導演 梁哲 出品 公司 哲梁



天今天
映獻場五

閣希更緊火霹密婉影的黑的社揭大一部
。治勝張！震探美！電幕會露胆
機火動 黑吃黑 警探
四。作 人 非法勾當 毒販
伏。爆 物 勾當 勾當 勾當

鉅動鐘香奇出華
片作戰驚情品特

DEALING:
ON THE BENEFIT TO SOCIETY
FORTY-ONE (1970) (1970)

命途多舛

兒童不宜

李羅夏巴 昂斯拔芭 斯拔芭 拉

廉威保 士威羅 作傑演導



風光新界
每本五毫

旅遊小叢書

馬家祠堂
主演：丁德大 李學天
了德大 李學天
雄師 決死 餘今場公

虎虎虎
正點二十早今
片學烈元萬五二公露
！巨空金百千司士
虎虎虎
港珠珍襲偷
夢樓紅 場今夜晚

海運
半點二十早今
主演：李學天 丁德大
門虎龍湖江

香港法律彙編
元百四套全
優八讀長
待折者期

CLIFF RICHARD
THE YOUNG ONES
後天早場
十二點半場
每場今

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，每行每日收費一元，如長期刊登，另有優待。本報地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

大宇四十個 每天二元

香港大學

浸會大學

聖約翰大學

香港中文大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

香港大學

華僑日報

分類廣告

大字四角 每天二元

小字四角 每天一元

特約廣告 另議

本報地址 香港德輔道中

電話 二二一五八三

本報廣告部 設在德輔道中

本報印刷部 設在德輔道中

本報發行部 設在德輔道中

本報廣告部 設在德輔道中

本報印刷部 設在德輔道中

本報發行部 設在德輔道中

本報廣告部 設在德輔道中

本報印刷部 設在德輔道中

本報發行部 設在德輔道中

本報廣告部 設在德輔道中

本報印刷部 設在德輔道中

本報發行部 設在德輔道中

本報廣告部 設在德輔道中

本報印刷部 設在德輔道中

本報發行部 設在德輔道中

沙田火炭 工業區 地皮 出售

尖沙咀 樓宇 出售

旺角 樓宇 出售

九龍 樓宇 出售

新界 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

九龍 樓宇 出售

新界 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

九龍 樓宇 出售

新界 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

九龍 樓宇 出售

新界 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

九龍 樓宇 出售

新界 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

香港 樓宇 出售

11

[illegible]

分類廣告

大字四個
細字四十
每

天二元

○網社香港荷李活道一〇
○中環分處旺角辦事處上海
○九龍旺角辦事處上海
○九龍代理佐敦道碼頭

至壹壹六號
人銀行樓下
九七號地下
處側集答號

天收銀元
期照計，不折
律照十元三個

SIMPLEX

仙力量酒

電視公司 老字號
818186 K87911

理交換租 電子附
字機
字機

專門設計無
匪徒入屋行
盜客盜盜盜

字機公司
安大區一號
5 K311891
八維路
能搬走及
行金行
H七三三八

新專工
時
工廠

水電齊廉租電
六七〇〇三七

茲有
棧房
出租
租何
棧房
號三
八五一八八二
吳洽

住宅租
 租價開便士 共六千餘呎
 位三萬呎至十餘萬呎
 位三萬呎至十餘萬呎 另住宅
 舖位 舖位及住宅兩層出租
 九一六八

九龍塘區花園住宅
雙房一門連傢俬電話
熱水歡迎單身仕女有
意者請電三七七五
南運三六七五

花園洋房

廠
官塘開
一萬呎
各行工
K四一

閣 電話即可營業
電話 2766 洽
租 2766 洽

商業閣樓
炮台街 19 號
樓出租 工
場或寫字樓
有意者請洽
大八八七

樓廉租
.....
應彌五敦道
六五五號
胡社生行
23樓中央
建築有限公司
307588
郵政電話

八黃五全
聲又街電
麗萬州水
近三欸房
586510

毛機讓
只月用過一個月全
好八百元
機讓有

飛歐牌兩匹冷氣機
售一千元上午電
六四五七一

海遊



 運
 甘澳遊船
 海上舞會
 蒙運客車
 隨時服務
 瑞明公司
 電話 779096
 後 779096

Figure 1. The effect of the initial concentration of the monomer on the polymerization of α -methylstyrene initiated by BuLi in THF at -78°C . The polymerization was carried out in the presence of 1.0×10^{-2} mole/l. of BuLi in THF at -78°C . The polymerization was terminated by the addition of 10% aqueous HCl . The polymerization was carried out in the presence of 1.0×10^{-2} mole/l. of BuLi in THF at -78°C . The polymerization was terminated by the addition of 10% aqueous HCl . The polymerization was carried out in the presence of 1.0×10^{-2} mole/l. of BuLi in THF at -78°C . The polymerization was terminated by the addition of 10% aqueous HCl .

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，每行每日收費一元，每行每日收費一元，每行每日收費一元...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

徵求女友 誠徵女友 徵求女友 徵求女友...

商業樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租 寫字樓招租...

今日獻映 海軍壯士 侯活 杜利 畢治 羅蘭 亞菲 蘇菲

阿巴里巴四十大盜 全部特藝七彩 映獻大盛天明 霸片情奇頌戶傳家

[illegible]